

洪名寬祐 著

天國鐵路志

天  
圖  
鐵  
路  
志

鈞

謹

鑒

呈

天 圖 鐵 路 志 植 字 正 誤

第一頁	第四行
第四頁	第十二行
第五頁	第十三行
第十頁	第十九行
第十二頁	第十三行
第十六頁	第九行
第十六頁	第十一行
第十七頁	第五行
第十七頁	第十行
第十八頁	第四行
第二十二頁	第一行
第二十二頁	第十一行
第二十六頁	第三行
第二十六頁	第四行
第三十頁	第一行
第三十頁	第三行
第三十頁	第十行

行

共○和○之○化  
老○頭○造○溝  
預○測○圖  
案○照○延○吉○道○尹  
乃○致○不○格  
具○文○呈○請  
言○雜  
令○之○釋○綫  
鮑○貴○鄉  
文○通○部  
貴○鄉  
部○之○一○只○意○旨  
因○難  
觀○見  
不○復○求  
縣○下○沿○綫  
則○合○于○天

誤

公○和○之○化  
老○頭○溝  
預○測○圖  
案○照○前○准○延○吉○道○尹  
乃○致○知○不○格  
具○文○呈○請  
言○雜  
令○之○釋○綫  
鮑○貴○鄉  
交○通○部  
貴○卿  
部○之○意○旨  
困○難  
觀○見  
不○復○求  
縣○下○沿○綫  
則○可○合○于○天

正



# 天圖鐵路志

中日合辦天圖輕便鐵路  
公司駐延代表副總理 日商濱名寬祐編述

竊維中華則天道備于公制憲政配于和實業廣取新智之材經濟遠容外資之臻天圖公司者胎於共和之化稟性於部批而生省長督之于前道尹扶之於後及將冠而爲人部忽命其所父母者縛體軀禁步趨措而不顧三年有餘如謂胡不遘死者有似也不知果有何犯受此大咎諱云餅之罄矣維罍之恥俾天圖至如餅之罄豈不批之恥乎聿自厥初及今斯所歷叙實在情形啓達江湖士君子明鑒如左

民國六年十二月二十三日吉林省城文祿日本東京飯田延太郎協定合同聯名呈請吉林省長核准內開竊天寶山前因運輸便利上之必要擬築天寶山至圖們江岸輕便鐵道經援據鑛業條例及專用鐵路規則之規定備具請願書呈請北京交通部核奪在案並查吉省北滿一帶俄人領辦之林場自由建築輕便鐵道者不止一處林

場鑛山事同一律且彼俄人獨辦之林場此係中日合辦之鑛山爲華商計爲中日親善計加以條規先例計均可蒙核准商人現與吉紳文祿合資辦理將來並受中國官廳之監督核與俄人自由獨建者尤有天淵之別謹將雙方協定合同一份具文呈請省長監察核轉示遵再此次所呈合同擬俟核准即發吉林交涉署存照不另補送合併陳明謹呈等因

查此項呈請由吉林省長郭公宗熙轉咨交通總長曹汝霖核奪在案當時部省頗費考覈主權無侵乎國防無撼乎地方利權無攸損失乎法度約之節制督之經濟律之曰無後患矣自局外者視之僅是僻陬之一小路綫耳部省何爲致慮如此之大反而思之獅子割鷄用全力者是也原呈合同經部省修改法度之約節制之督經濟之律並皆具備再查吉林省延吉縣屬天寶山銀銅鑛亦係中日合辦經營早奉農商部批准立案但以僻在邊陬之故運輸不便商艱太多非因建築一條鐵路俾達于圖們江岸月支年收不能相償恐此天賦利源再復埋沒於荆榛是其在天淵之前早具鐵路之案也部省相諮曰予之天寶山不

如予之非天寶山者議合諭降乃遵諭創立天圖輕便鐵路公司於是天寶山將其先願之權允讓公司去訖民國七年三月公司奉到批准立案天寶山即投下鉅款擴張工廠致煙突聳空電燈照山之盛曾是幾時公司忽遭蹇塞路案空懸三年不解山鑛爲喪生色工人散盡狐兔晝驕何其慘也雖屬後年之觀感茲併及云

七年一月二十八日交通部密咨吉林省長查明內開准貴省長第一號密咨暨附抄中日合辦天圖輕便鐵道會社合同稿一件到部查此項鐵路既據該商代表人具稟聲明將來承受我國官廳之監督應可照辦即請由貴省長察酌辦理惟本部詳閱原呈合同條文內有未盡妥協及與我國法不甚適合之處仍請詳加審核轉飭修正備具正式呈文到部俾臻妥善相應咨行貴省長查明並希見覆備案此密咨吉林省長郭等因查此項部咨用交通次長葉恭綽名義舉示原呈合同應施改正之處十有一項奉令一一遵照修改就中部咨之所舉左列三項事實最關於將來切要

一、第六條應改爲華股占六成日股占四成且將每股金額若干規定於條文內第



## 九條亦應附隨修正

一、第十一條擬加一項聲明年限未滿期內中國政府隨時得以平價買收此路

一、路綫一百八十里太長應設法縮短

查中日合辦以華日兩股權利對等爲宗旨華股占六成日股占四成則於其權利之上自有偏重偏輕之嫌殊屬日商之所不能遵照於是華日兩商之間議定將來如有損失概歸日股一面担任華股不負損失稟請以此換彼兩股均占五成蒙允在案中國政府隨時得以平價收買本路一條即是顧慮吉會鐵路之將來而豫爲後圖也至路綫設法縮短一項初頗惑於適從抑路綫之爲事在未奉部批以前中國官憲不許日本技師親臨路綫踏查勘測是以假定由會寧之對岸經火狐狸溝至天寶山一綫曾在几上約料繪測以爲一百八十里所謂豫測圖者是也尋知其二百四十里益苦縮短仍按合同本路天寶山龍井村間規定應經老頭道溝銅佛寺雖無縮短之餘地然龍井村圖們江間不有經過地區之規定幸得循最近距離可以縮短路綫遂發見由龍井村經八道河子至江岸一

路比之經火狐狸溝則勘測結果實縮五十里何料異日交通部遺忘自頒指令以遵照爲反逆視之且謂路綫既經變更則前此案當然不能有效嗟乎異者何天圖之寃也

七年三月十六日交通部爲密咨事內開前准第三號大咨並據延吉實業會協理程學洛等呈同前情當經咨請審察地方情形酌核辦理茲准貴省長庚電開文祿素係富紳既據先後擬具合同呈部核示未便中途更改代表反招外人疑慮募股辦法已飭該代表妥定並與延吉商紳接洽等因查此案業據文祿於本年二月二十二日將合同遵照修改呈部並聲稱中日股東股份一節本應遵照部示修改惟商人與日商口頭議定此項輕便鐵路純爲便利天寶山礦運起見將來如有損失概歸飯田一面担任華股不負責任如是則日商方面負責較重股數自未便減少等語當係實情其募股辦法已由貴省長飭令該代表與延吉紳商接洽妥定自必能審慎協商俾免流弊相應抄錄原呈及修改合同稿咨行查核轉飭遵照並希飭令該代表將公司章程路綫預測團說明書及建築費用營業收支各項預計書等隨時呈由貴公署咨部查

核除咨外交部外此咨吉林省長等因

六

查此項部咨與合同批准立案正同其日自是以前程學洛等對於天圖創立爲如何言於今不復根究惟見交通部顧念與延吉紳商接洽股份情事頗爲周到嗣後公司與延吉接洽久失機會本年三月公司派代表許德洧赴延俾端安定股份情事何料無端觸彼猜忌蓋因延邊人士未識股份之特權與其保障也茲爲聊辯之若夫以合同言之則中日兩商權利對等利益均半是爲宗旨由來股份公司一切損失股東均負其責是天下通義在天圖則華股不負損失日股獨負擔之全然與普通公司異其通義是部咨之權威而在華股爲特權在日股爲責務華商代表按照合同收繳華股不知如何辦法可能保障此特權倘或賣田抵山換現款來繳付而與日股合成公司資本則將來如有不能得利或虧損資本將奈之何雖云華股不負損失果得隨時俾日商補填賠償耶鐵路或竟爲廢華股全耗即日股亦全耗尙且有如何辦法華股獨得免損失耶善之於事後不如善之於事前總理文祿籌思于此遂能俾日商確成保障所謂保障絕對的保

障也俾日商不能逃責務也日商以是保障之於華商代表華商代表以是保障之於股東其代表與股東之關係代表墊款於股東股東繳付於股份此項墊款年息六分其低廉爲尙便與股東也本利均由股東得利項下分別陸續扣還將來如有虧損決不牽涉股東箇人之私產是厥辦法藉部咨之權威而保障華股之特權者也辦法立而部咨所以保護華股之旨有神矣前延吉道尹張公世銓察于保障視于辦法思念是厥華股之特權不可委於省城商紳之壟斷爲地方利權起見與文祿公函商定允讓華股全額四分之一張公豈謂延和民間富力能任繳出現款二十五萬金哉公司派代表對於延和兩縣紳商頒讓三百股宗旨在此又履宿昔之約也何彼人猜忌之無謂或以公司招股不需現款爲庶有罪或以紳商認股純由借墊爲一種收賄之變象有司亦謂入股必須以現款如是則延和兩縣鐵路二百里其利害共同之處不得有一人股東也盍反其本思當年交通部顧念之厚彼誤妨害招股者去股份不再歸於己陰謀破壞天圖廢滅股份欲藉以霽怨何其技量爲鬼域之甚也有司又謂文祿已故公司何得擅

自處分已故文祿之財產蓋有司僅知文祿而不知爲華商代表也初訂公司合同時華商止文祿一人何不稱華商而稱華商代表者其故有二首示代表名下有幾多股東而存將來入股之餘地是其一也公司資本一半雖由代表出名繳欸不俾歸箇人獨占而俾存將來允讓之餘地是其二也頃所頒讓三百股非文家之私產文祿雖故循公行讓何擅是有欲以普通公司集股恒例律我天圖有相距雲壤者矣

七年三月十六日奉交通部批准立案內開呈暨修正合同均悉應准立案仰即將公司章程及路綫預測圖說明書建築費用營業收支各項預計書等呈送吉林省長查核咨部除咨復吉林省長外此批等因

查公司合同凡十有五條係經部省改修奉批應准立案其合同者華商代表文祿日商飯田延太郎二人之所訂約特派交涉員王嘉澤駐吉日本領事深澤暹特爲證明該合同所載本路以運輸天寶山等處礦產出入貨物爲目的以由天寶山至圖們江岸爲路綫將來爲開發地方利益起見遇路綫必需延長時稟經

中國政府許可得以增資延長本綫及設支綫其營業年限以三十年爲滿是公  
司權利之大要也本路受中國官憲保護及管轄並受中國政府關於鐵路諸法  
令之拘束派延吉道尹爲本路監督居常遵令是公司服從之大義也中國政府  
得隨時以平價買收本路是公司將生命付託于中國政府也其與中國政府及  
中國諸方面之接洽專以華商代表爲公司代表是日商將代表之權委于華商  
也誠是中國之一公司容外資之臻稱中日合辦耳咒詛天圖者乃濫叫囂沮失  
國權侵害主權豈免識者旁譏哉

八年九月一日鐵路監督署成立附設租地處於署內

查奉批之後遵即着手籌備設總公司於吉林省城置分公司於延吉縣屬龍井  
村呈請吉林省長令委延吉道尹爲鐵路監督在案茲觀張前延吉道尹世銓呈  
文內開該路分公司經理經彭年抵延晉見世銓聲言總分公司均經成立路務  
諸待籌辦自應根據合同規定受延吉道尹監督宜速設監督署開辦經常各費  
並稱已由特派交涉署王署長嘉澤協議每月撥給金票一千圓連同租地處費

用在內當以此路創辦伊始手續繁難地取才非易仍須寬籌經費復經其允認每月增加金票一百圓共月給一千一百圓如何支配聽監督辦理遂即於八年九月一日將鐵路監督署組織成立等因監督署成立雖如呈文所稱在八年九月一日自是以前道尹早自以監督任之保護公司派往工程師等力俾容易測地豎標其路綫在延吉縣屬經尙義志仁勇智三鄉在和龍縣屬涉德新三開四光三社測量地畝上二百餘戶之多絕無一人拒入地畝妨豎標樁誰謂民情今者狠頑昨者順良然非賴道尹恩威普照安能如此繪測告竣此公司永不諉張公之德也

八年十二月二十三日奉吉林省長訓令內開案照延吉道尹將該公司呈送之天圖路綫圖說轉呈到署經咨准交通部十一月十七日咨覆開吉會路業經派員履勘查核咨送到部之路綫圖說與吉會綫動有平行交叉之衝突在吉會綫未經確定以前似未便准予修築等因本省署當以此案如何解決必須安定方針以資善後經即復請部示在案茲准交通部十二月十日咨開此案從前原呈預定路綫核與此次所送

綫圖完全不同路綫既經變更則前此案當然不能有效且此次該分公司改定之綫與吉會初勘之綫有平行交叉種種衝突吉會根據外交成案預備合同早經訂定現在議訂正式合同進行一切該公司改擬路綫既與吉會預定綫完全衝突若予核准開工則交涉上必增若干糾葛蓋一綫而准兩公司修築即令雙方全係華商在事實上亦必發生衝突矧吉會乃關係外交重案倘令枝節一生微論將來交涉結果何若其吃虧自必仍在國民此中利害計必在貴省長灼見之中再該公司原案屬專用鐵路茲准咨據延吉道尹條陳內稱該公司營業收支書列入客貨收入又有架設電話一項核與專用鐵路暫行規則及電氣事業取締條例既均不合按之原案全又變更尤屬萬難照准相應咨請貴省長查照上述各節及利害情形向日代表分別拒駁剴切阻止以重外交而杜後患等因准此合亟令仰該代表查照辦理刻日呈覆以便轉咨切々此令等因

查此項部咨曾公疏傳爲交通總長未遑究天圖前後實在情形而率爾爲之也何以謂之率爾曰原旱路綫預測圖本係几上約料繪測部善諒解以爲創始之



際不得已者故遵令改修原呈合同時由天寶山至龍井村之間明規路綫經過地名而由龍井村至圖們江之間未明規經過地區俾從實測之所擇惟飭令應善設法縮短路綫而已其由龍井村至江岸從原呈預測圖而經火狐狸溝稽察處則路綫之長有一百二十里從實測之所擇而經由入道河子懷慶街則路綫之短止七十里捨長取短作製路綫實測圖呈請鑒核是遵照部令勗旃不懈之所致曾公致知不格于此有似率爾者是其一也營業收支預計書收入項下列入客貨一節初張道尹亦異之總理文祿辯述曰查本路爲地方發達起見不能不載客貨當時亦曾向部中聲明但未奉部令特准不能列入預算應請免議其預計書應即別訂道尹乃始釋然此本屬小題曾公以爲大做縱令天圖爲專用鐵道總長遵章准予運輸客貨資於地方開發幾何乃致知不格于此有似率爾者是其二也本路擬架電話僅限於各站專防運輸危險起見與公市電話毫無關係不能相提並論苟名鐵路者無論大小無不有電話電報何獨於天圖路怪之乃致不格于此有似率爾者是其三也請咨省長阻止進行而不核示其方法

祇謂由省長向日代表分別拒駁剴切阻止日代表不聽則部咨不能生效力在法理之上爲然矣即省長亦無法只僅飭令中日代表有俾直接到部陳辯不能遵令之理由耳曾公乃致知不格于此有似率爾者是其四也吉會一案世早知之實在天圖前惟以其爲大案未知其實現在幾年之後也天圖不能待吉會之實現而起者故以輕便爲名以狹軌爲質欲暫便運輸耳豈與吉會爭衡者哉部省協商修改原早合同時特加中國政府得隨時以平價買收本路一條是顧慮吉會將來而爲其後圖也曾公何爲視於吉會天圖路綫交叉而遽遽狼狽是皆前者之所業既善圖也乃致知不格于此有似率爾者是其五也雖然吉會天圖二者利害攸關觀察之於理數之上者希矣余曾遊燕上書交通總長張公志潭曰夫吉會者九仞之山也天圖者爲山之簣也今吉會北自吉林越江而下南自會寧鑿山而上雖董督最力其相逢也且要六年有天圖則南北起工之外又得自中開工二則六三則四其竣成二年之早即轉運收利早二年者未知所益成幾之大天圖之有利於吉會是其一也延吉之崗和龍之峪礮响險艱馬痛穀摧

爾則溪流漲溢工人所需糧餉梁隧所必器材路綫所要鋼軌石木量成丘山之積寥寥車馬豈能任之鉅費不可勝數也愆期曠日其穴亦不可勝數也非有天圖寧能濟哉天圖之有無實吉會五百萬元損得之所岐也天圖之有利於吉會是其二也吉會竣工天圖宜撤辦法有二曰買收公司也合同規定貴國政府有其權曰存留公司也貴國政府持其衡前者雖償較多以二年之利五百萬之得何足云焉猶以樽注瓢耳後者在止買收路綫之不可共存者令公司以其償爲吉會作培養纔償寡而吉會永享附庸之貢天圖之有利於吉會是其三也無一不大國之利豈忍擠天圖爲溝壑之瘠乎況吉會籌備二年工程六年天圖一年而竣是兩者之分也公曰嘉爰錄以告托言於吉會逃責於天圖者云爾

九年五月十四日延吉道尹兼天圖鐵路監督張公世銓檢同租地價格表及租地章程早請吉林省長鑒核

查部令阻止進行本無合法之理由當時張道尹有言曰唯籌備是不妨唯開工必頒執照其將租地章程早請省長鑒核實在阻止令下六閱月之後呈文詳述

當時情形內開於民國九年一月三日奉鈞署指令開呈悉租地辦法重在商定價格釐定章程等因奉此九年一月六日令行延和兩縣召集當地行政官及地方紳董齊到職署大開評價會九年一月九日和龍縣勸學所所長兼農會會長范文瑛又華民代表董會聶秀二人墾民代表尹吉鉉金正鉉二人均已到署延吉縣則以人數不齊未能列席先開和龍評價會和平商權議成草案散會同年一月十五日延吉縣地方紳董張憲姜全聶永聲等到署請開延吉評價會當將和龍所議草案提付詳加討論最後延和兩縣紳董合詞陳情以鐵路佔用地畝不下二百餘戶請將草案各自贖回傳布各戶有無異議切實核定再行呈縣請核奪等語道尹即行公決於九年三月二十九日據和龍縣知事王銘紳呈稱由縣召集各地主來縣迭次開會現已會議解決附送地價表一紙請鑒核等情同年三月三十日延吉縣知事楊培祖早稱知事一再邀集各鄉代表來署三月二十日重開會議公同表決簽押附送地價表一紙請鑒核等情九年四月三日道尹函知天圖輕便鐵路總公司是否承認請爲電覆去訖至九年五月十二日據

總公司文祿麻電內開地價遵辦請即呈報立案並祈先行勘租等情而租地章程前據天圖鐵路分公司經理王國珍董事戶澤民十郎到署聲稱照辦等語是所議租地之價格及章程各方面均已議定明白毫無異議即延和兩縣之紳董商民同聲稱道以此項鐵路如得早觀厥成貨物之運輸行旅之往來俱能受其便利交通上實有莫大愉快之觀感亟望鈞署將其租地價格章程速予一併核准并據分公司董事經理面稱現時青苗多未播種請准先爲派員到段勘丈租用趁此時機着手尙易又據延和知事面稱請爲迅速勘租以便人民耕種如遲延日久普通地價或有增高不免發生糾葛且現時金票價額較高民人多有希望其速租各等語道尹覆查屬實理合檢同租地價格表及租地章程具文呈廳請迅予鑒核伏乞指令飭遵勘租等語聞道尹會同延和兩縣紳董商民其初衆言雜頗難就緒經數月之久舌蔽唇焦始俾歸定妥協按其前後月日概係由省署轉令阻止進行之後先是路綫繪測早已告竣鐵路用材購備殆終及租地章程告成籌備大整只其未行到段勘租是爲籌備之缺耳嗣張公世銓卸任陶公

彬爲道尹兼監督公司一守旣成之籌備尙務免其潰廢茲本年二月俾視當年  
勘測之綫迹刻苦經營所樹標樁風雨摧殘居民毀棄一空無存按照繪圖尋繹  
原綫而進仇于天圖者藉口於公司未領開工執照煽惑庸衆妨害取快由來測  
繪居先執照在後事之順也下民之愚却自朦混先後亦爲可憫蓋當年測地豎  
標是遵章呈具繪圖仰懇發照之順也令之繹綫豎標是保全原狀守候發照之  
道也執照見發給而謂路綫亡失無可繹則天下豈容有此怪事哉偶被無業流  
氓詐稱奉承有司之意數十成群毀棄此次所豎標樁而運去公司具文呈請道  
署保護即接指令謂此案公司早經奉令停止進行迄今尙未領得開工執照自  
不應有何種動作即無保護必要等因方今之政唯威對於公司是重矣

十年一月十八日吉林督軍兼省長鮑貴鄉催請交通總長發照內開案據天圖輕便  
鐵路公司總理文祿呈稱竊查中日合辦天圖輕便鐵路一案曾於民國七年三月十  
七日經商等遵示修改合同呈奉交通部批准立案遵即着手籌備設總公司於吉林  
省城設分公司於延吉縣屬之龍井村呈請吉林省長令委延吉道道尹爲本路監督

附設租地處於監督署且於奉批之後即派出工程師經理職員傭人等實地測量路綫購備鐵道用材嗣後派員稟商延吉道尹招集本地商民會議租地價格亦經呈奉吉林省長核准有案是本公司籌備一切事項無不遵照合同及公司條例依法進行乃於民國八年十二月二十三日接奉吉林省長訓令以案准交通部咨文勸令阻止進行等因當由中日商代表赴京將不能遵令停止之理由直接呈請交通部一再上呈迄未批示今又拖延一載之久仍未奉到立案執照商等坐受損失焦灼莫名伏查本公司開辦二年有餘任用中日職員不下百數十人一切開支薪工及各項雜費爲數甚鉅而交通部不予發照卽不敢率爾動工經費虛糜將何底止惟有仰懇省長恩施俯念商艱維持實業迅予咨部請發立案執照以便興工茲遵照部批及法律之規定繪具圖說及各款書類暨繳納執照費大洋三十元伏乞鑒核轉行咨部實爲公便等情并附送書表圖章程謄本各二份據此查此案前於民國七年二月經由該商自行赴部呈准旋據該公司遵照部令分別繪造圖書等件請予核轉前來咨經大部核覆以改定路綫與原呈預定路綫不符且與吉會初勘之綫有平行交叉種種衝突咨

請拒駁阻止等因當即轉令遵照嗣據該代表於呈復飭議租用地畝辦法文內聲稱已於九年一月由中日代表直接赴部呈請須於兩綫中核准一綫在京守候不日必有相當辦法等語經以該公司要求許可建築一節自應聽候部咨到日再行飭遵等因指令各在案茲據前情查核所稱公司開辦二年有餘經費虛糜爲數甚鉅亦屬實在情形並查該公司合辦合同原經呈奉大部核准有案委因未得開工執照以致停頓嗣駐吉日領一再催促聞駐京日使亦有爭議前准大咨由本省拒駁似多困難至該路將來是否於地方政治主權有無關係卷查該公司請辦之始業經部咨郭前省長詳晰咨明考察現在情形尙無變更更據呈轉請發給開工執照各情除將原件各存留一份備查并指令暨分行外相應檢同原件各一份咨請大部請煩查核辦理見覆爲荷此咨等因

查交通總長曾公毓雋遭變逃竄葉公恭綽出爲總長轉告公司派往北京代表謂此案極易轉圜令再呈請吉林省長將各項關係必要文書咨送到部即將開工執照發下代表馳回報告於是總理文祿具文呈請省長轉咨附呈原件八本



三紙皆是曾經呈送者茲再行呈送蓋總長有所念而徵之省長咨文政治主權有無關係一節覆答總長函詢也更查批准立案以准予爲宗開工執照以保障爲旨不能以保障狀准予也無論矣批之准予有不可侵之權天圖已荷不可侵之權而任事之實行所謂事者籌備也進工也照之保障專在進工之上而存之也異哉交通部年來所爲不與保障似欲以其不與奪批之准予所謂法不勝權者是也公司焦灼莫名之窮狀省長催請執照之隆意并詳此項咨文

十年八月十七日駐京日本公使向交通總長用公函行聲明並請轉咨吉林省長內開關於天圖輕便鐵路一案民國七年三月十七日由貴部批准立案後該公司即遵照合同開始籌備吉林省長亦已派定延吉道尹爲該路監督督率進行嗣於八年十二月二十三日又有貴部阻止進行之令公司代表即直接向貴部陳述萬難中途停止之意本公使亦一再抗議及前交通總長葉恭綽氏在任時代屢經聲明解說已有從速發給開工執照之語嗣以辭職致未實行惟該公司開辦將及三年中日職員無慮百數十名各項開支爲數甚鉅且所有準備之鋼軌枕木亦日見鏽廢朽腐公司血

本幾有蕩盡之虞此項困難情形前吉林郭省長鮑督軍前後皆能察及務請貴部體念商情迅即發給開工執照以期早日完成但根據公司方面屢次陳述種々不得已不能久待之理由所有該鐵路一切工事在貴部發給執照之前公司亦即積極籌備而進行相應函達並請轉咨吉林省長仍希見覆等因翌十八日公使接到交通部覆函內開頃准八月十七日台函關於天圖輕便鐵路發照一案備悉一是除咨行吉林省長外特此奉覆等因此日公使與總長面晤總長謂此次交換公函是發給執照之階梯而非爲免發照之手段也鐵路開工不復須拘有無執照着手進行並無窒碍公使即將總長此項聲明呈電日本外務省備案聞交通總長於此時轉咨吉林省長辦理內開准日本公使館函開等因到部相應函達希即查照辦理等因

查天圖路奉部批准立案早在曹公汝霖爲總長葉公恭綽爲次長時代嗣曾公毓雋爲總長頗反曹氏之政阻止進行之令在此時發下公司中日代表到部曲盡萬難遵令之理由曾公及究情形漸有悔色遂至暗示先照准開工之辦法兵亂政變遽臻曾公竄於日本使館致事未行葉公出爲總長因曾辦理本案善諳

情形猶怯獨當責任之衝而踟躕吉林督軍兼省長鮑公貴鄉乃起催請發給開工執照葉公意決將見發照偶會臺閣之變致事仍未行張公志潭爲總長謂阻止進行本非爲政之恒拒駁發照亦無合法之理公鑒於此已有體恤商艱之志恰於此時日使函達聲明總長函覆備悉加以申明併又申明先照准開工於是曾公阻止之令始見除矣

十年九月五日奉吉林督軍兼省長訓令內開呈悉此案既迭由中日股東直接赴部陳請事關專用鐵道又係中日合辦其前後情形並由前鮑兼省長咨部在案現在究應如何辦理仰仍逕赴交通部陳請核辦可也此令等因

查公司於十年八月二十七日聞省長公署接准部咨核議天圖路案竊希俾便開工興修由代理總理許德洵具文呈請省長俯念商情旋奉此項指令蓋省長諭示公司現在究應如何辦理一在遵奉部之一只意旨也省長特示不干是恩施之厚也

十年十月九日公司總理佟慶山呈請交通總長鑒核內開前將本路經過詳情及困難

狀況縷陳吉林省長旋奉省長指令內開（抄錄前項省長指令）等因奉此遵查本路係中日商股合資辦理歷經中日政府雙方立案籌備已經三年有餘需款甚多無端不准開工實難索解今蒙吉林省長指令是吉林省長對於本路開工毫無意見既經指令直接陳請鈞部法律上確定主管機關則保護商人權利亦唯鈞部是賴惟有仰懇鈞部俯念商艱迅予發給開工執照以維路權再本公司前接日股東代表公函內開頃奉敝國外務省訓示據北京小幡公使電稱關於天圖輕便鐵道一案八月十七日函達交通部詳述該路經過情形催請迅發開工執照并聲明未發執照之前該鐵道一切工事即令該公司積極進行等因當經交通部函復以函意備悉轉咨吉林省長在案八月十八日面晤交通部張總長允於此時着手工程尙無窒碍等情除電小幡公使知照外令行日商代表飯田延太郎遵照等因用轉函達總公司准備開始工事前來本公司自當遵照辦理除將呈請吉林省長公文抄呈外理合具文呈請鈞部鑒核備案實爲公便等因

查十年十月十九日吉林總公司開高等會議僉曰聞交通總長日本公使之間

諒解成立總長業既聲明先照准開工吉林省長亦指令應即公司直接遵奉部之意旨本路開工無復窒碍惟不用呈請直即動工恐非事之順於是總理爲呈請事此項呈文是也爾來十閱月部不拒駁是准於公司以默認也業予於日使以明答又准於公司以默認所謂先照准開工者經緯全矣

十年十月二十二日天圖公司總理佟慶山呈請延吉道尹兼本路監督鑒核轉呈內開竊查天圖輕便鐵路一案係於民國七年三月十六日經交通部依據修正合同批准立案本公司自成立之日起迄今已經三年又六閱月矣仍部中藉口吉會路綫與本路有平行交叉種々衝突曾經咨行吉林省長勸令阻止進行當經中日股東代表直接向部陳請屢次接洽別無問題惟對吉會路綫衝突一節亦有正當解釋緣部批本路合同內有期限未滿以前中央政府得以平價收買本鐵道之條文而日商飯田延太郎又在日本外務省呈遞將來吉會路收買本鐵道時決無高抬價格情事之結約且吉會路工程浩大非五六年不克竣工得有本鐵道爲之運輸材料人工糧食等項補助吉會工程當非淺鮮是天圖路對於吉會路不但毫無窒碍且有極大利益有

以上種々情形遂得交通部之諒解曾經由部函商鮑省長亦蒙俯念商艱維持原案  
咨部催請辦理是本路已經部省一致許可案卷俱在不難考查迄至本年夏季孫兼  
省長蒞任之後部中亦有公函協商並徵求意見曾蒙孫兼省長對於駐吉日本總領  
事之聲明及對於本公司呈文之指令均以此案從前既經由部核准究應如何辦理  
仍應歸部主持則是孫兼省長對於本路亦無反對意思極爲明瞭乃部中猶持慎重  
主義遲々不予發照使商人坐受莫大損失深感困難茲經本公司日股東代表飯田  
延太郎來函內開頃奉敝國外務省訓示據北京小幡公使電稱關於天圖路案八月  
十七日函達交通部詳述該路經過情形催請速發開工執照並聲明未發照之前該  
鐵道一切工事即令該公司積極進行等因當經交通部函復以函意備悉轉咨吉林  
省長在案八月十八日面晤交通部張總長允於此時着手工程尙無窒碍等情用特  
函達總公司准備開始工事前來惟念籌備工事動於人民土地有密切之關係即如  
堆積料件建築工廠以及樹立沿綫標樁取用砂石等項非有相當地點不能設施倘  
無正當辦法誠恐民間發生誤會有碍工程查本路租地章程及延和兩縣商民會議  
々々決租地價格均經呈蒙監督核准由本公司呈請吉林省長批准立案今當積極籌

備工事之際，由本公司呈請交通部迅予發給開工執照。外在未發執照以前，應請提前准予租地，以便積極進行。此項請求，本應直接呈請吉林省長辦理。特念本路籌備三年有餘，其大部分事業，統在延吉地方。所有一切設施及困難狀況，均爲監督所親見親聞。即地方民情對於本路並無反感，亦當爲監督所洞悉。況租地處附設監督署內，執行租地之權確在監督。用特不揣冒昧，具文呈請鑒核。俯賜轉呈，准予提前租地，實爲公便等因。

十一年二月六日奉延吉道尹兼本路監督訓令內開：茲於十一年一月十八日奉省長公署指令內開：呈悉天圖路事已由部派員查勘。部中如能解決，自可發照開工。所請轉咨之處，未便照准。仰即轉飭知照。此令等因。奉此合函令仰該公司知照。此令等因。

查此項由道尹呈請省長，其意在希由省長轉咨交通總長，省長以爲未便不肯轉咨。蓋示無干與之意也。公司自開辦迄今，吉林省長已經四次交替。郭公宗熙、徐公霖、鮑公貴、卿恩施、維公俯、念維、孫公烈、臣自、黑龍省轉爲兼省長、紳董、商民具瞻，敬畏不叨。近前公視我公司，最持平靜，絕無干與。令公司一遵交通部主持嚮者，交通總長關於天圖路案，咨請省長查照辦理。省長即爲咨覆內開查

此案既係中日合辦又爲專用鐵道事屬交通部範圍應由貴部酌核查照辦理可也等因亦答無干與之意也

十一年七月十日公司副總理飯田延太郎公啓奉吉兩省諸大官明鑒內云顧中國鐵路准駁之權雖操諸中央而地方官署實負有保護監督之責今者幸承諸大憲顧念商艱屢次虛衷商權均荷完全諒解而孫督軍兼省長亦能力顧大局迭向赤塚總領事聲明諒解鄙人尤爲感佩猶憶前任張交通總長依據鮑前吉林省長之咨請曾對敝國駐京公使聲明開工一事並無異議張總長既同意於前孫督軍兼省長又諒解於後延至今日路權一節早已不成問題而於鐵路工程之進行亦不能有所牽掣也彰彰明矣至於請領開工執照事屬微末徵諸中國鐵路建設之先例發領手續亦復先後不一未可以區區末節撼動不拔之基也

查十年八月十七日日使函送聲明總長函復備悉迄今將垂一年當時又由總長轉咨吉林省長查照辦理正屬實在之事獨異未聞有由省長轉令延吉道尹辦理公司偏恐臨事或有碍難居常爲念駐奉日領赤塚駐吉日領森田屢次催請轉令亦未到得妥領日使總長交換公函誠是兩國政府諒解成立省長拒駁



萬無其理實難索解倘得由省長轉令道尹辦理延和士民疑惑霧消同聲稱道希早觀天圖之成應如當年租地章程告成之時本路停頓辜負者脅公司蹇塞呪詛者仇與民無怨何故相反惟因道尹卓上有一阻止進行之令日使聲明總長覆答以及轉咨並未到道署民之不知天圖或爲恣擅而愠豈是天圖之罪乎嘻何轉令之遲公司常有望霓之嘆本年四月飯田副總理躬自詣奉趨吉七十有餘日歷訪大官力說開工不可以已催請轉令恰屬兵馬倥傯之際贊帥賜謁於榆關而聽志赤塚日領最力扶持張孫兩帥奉吉兩代省長兩交涉署長並皆言明對於天圖毫無反對意思此等言質收在日領之案雖未聞有無轉令在副總理則盡其可盡莫有所遺但因事情逼迫開工不可以緩一日辭奉東歸猶且委令駐奉代表繼續接洽勞心如此若夫以國之綱紀試議乎有無轉令本屬省道攸關之事不能以其攸關阻攔由中日政府之諒解所潑動者也無論矣其諒解者對於先照准開工積極的保障也依據保障將動厥工未知省道究應如何辦理或以領否執照再來責我乎兵亂政變相踵不息臺閣風雲動搖無常況又中央地方轉嫁責任回避當衝何日能領執照今者天圖輟紉之窮且患三年之

病不復求七年之艾以之責我不如求我於枯魚之肆矣

十一年八月七日代表副總理上書延吉道尹曰

道憲陶公閣下鈞鑒近晤尊顏親承塵教仰謙光之和藹聆溫語之殷拳寸丹馳系尺素難宣際值新涼滌暑淡月橫秋恭維禔躬集祐福履迎庥翹瞻德輝莫傾頌忱茲以水之性本謙順雖然防之三年曷不決潰天圖鐵路亦遭三年之防幸承疏之俾邁得不至潰疏之者總長日使所交公函也俾之邁者先照准開工也日使函達積極進行總長函覆備悉加以申明且以轉咨當時皆有案可查爾來又將一年東京方面議論沸騰既蒙先照之允却致曠日三十六旬盍速興工衆心激昂欲防亦非治水之計鄙人苦衷懊惱莫名究應如何辦理惟有興修而已是亦勢也况嚮蒙先照之允踟躕却似無謂頃聞部咨早到省署而省令未達鈞署鄙人竊忖孫兼省長之於敝公司自初見示無干與之意令敝公司直奉中央准駁今奉中央先照之允辦理開工當亦在干與之外鄙人不揣冒昧敢請道憲善處亦儆省長宏量暫將天圖工事留干與之外委於責任之在中央則霽月襟懷得出雲翳鄙人亦荷不致傷宿昔之恩昨由駐奉赤塚日領電報駐延堺日領開接洽太佳大師亦持諒解團圓在近等情竊禱道憲內操權

衡外不逆勢大量海豁任於魚躍亦只朞月之間必見解決延岡士民未至聞知政府夙有諒解者或有以我厥遵照辦理爲彼其肆擅行動鄙人常爲患亦爲憾惟是此次興修主在和龍縣下治沿綫居民舉皆希望早觀厥成非有北山巒之學徒東盛湧之亂民乘他煽惑越境來犯決無俾荒風潮心竊安之應亦戒飭工人可俾無悖民情天時將近麥秋倘或於今愆期則又誤一年損失莫大經濟難維雖以奉天接洽歸定妥協不償經濟之虧永遺後患伏願道憲鑒照並乞體恤商艱此際情事本應拜趨請謁台端盡仰懇之誠惟因宿疴猶未可風特用書啓亦希海恕崑此仰德藉頌鴻禧餘希藹照不備

以上歷叙實在情形成編茲乃思之非者雖不勝理藉於權則可蒞于民理者雖不勝法脫於權則合于天天圖理非之辨宿昔之冤誰裁判者有待於江湖

士君子明鑒

民國十一年八月九日於延吉縣屬龍井村濱名寬祐誌焉

